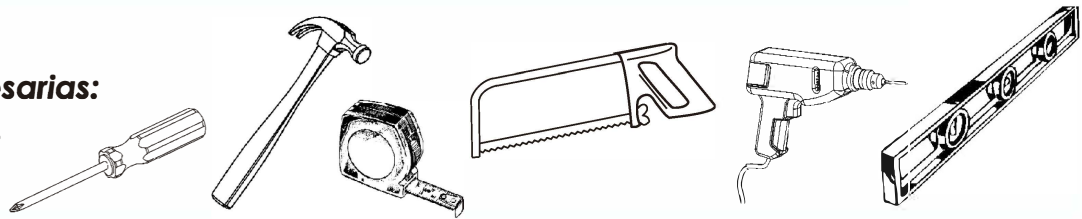


Tools Needed:

Herramientas necesarias:

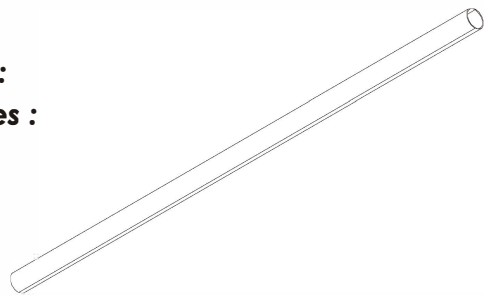
Outils nécessaires :



List of Parts:

Lista de Partes:

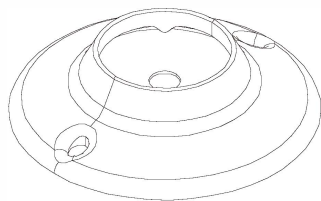
Liste des pièces :



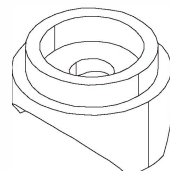
(A) 1 long straight tube  
1 tubo recto largo  
1 tube droit long



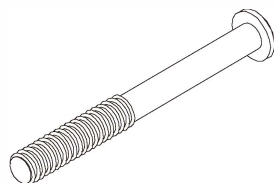
(B) 1 short tube  
1 tubo corto  
1 tube court



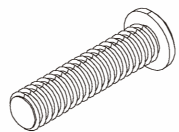
(C) 1 closed metal flange  
1 reborde ("flange") de metal cerrado  
1 bride métallique fermée



(D) 1 7/8 in. nylon insert  
1 pieza de inserción de nylon de 7/8"  
1 bague de nylon de 2,2 cm (7/8 po)



(E) 1 large screw  
1 tornillo grande  
1 vis longue



(F) 1 medium screw  
1 tornillo mediano  
1 vis moyenne



(G) 1 set screw  
1 tornillo de fijación ("set screw")  
1 vis de serrage



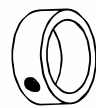
(H) 2 mounting screws  
2 tornillos de montaje  
2 vis de montage



(I) 2 wall anchors  
2 anclas para pared  
2 chevilles murales



(J) 1 allen wrench  
1 llave Allen  
1 clé Allen



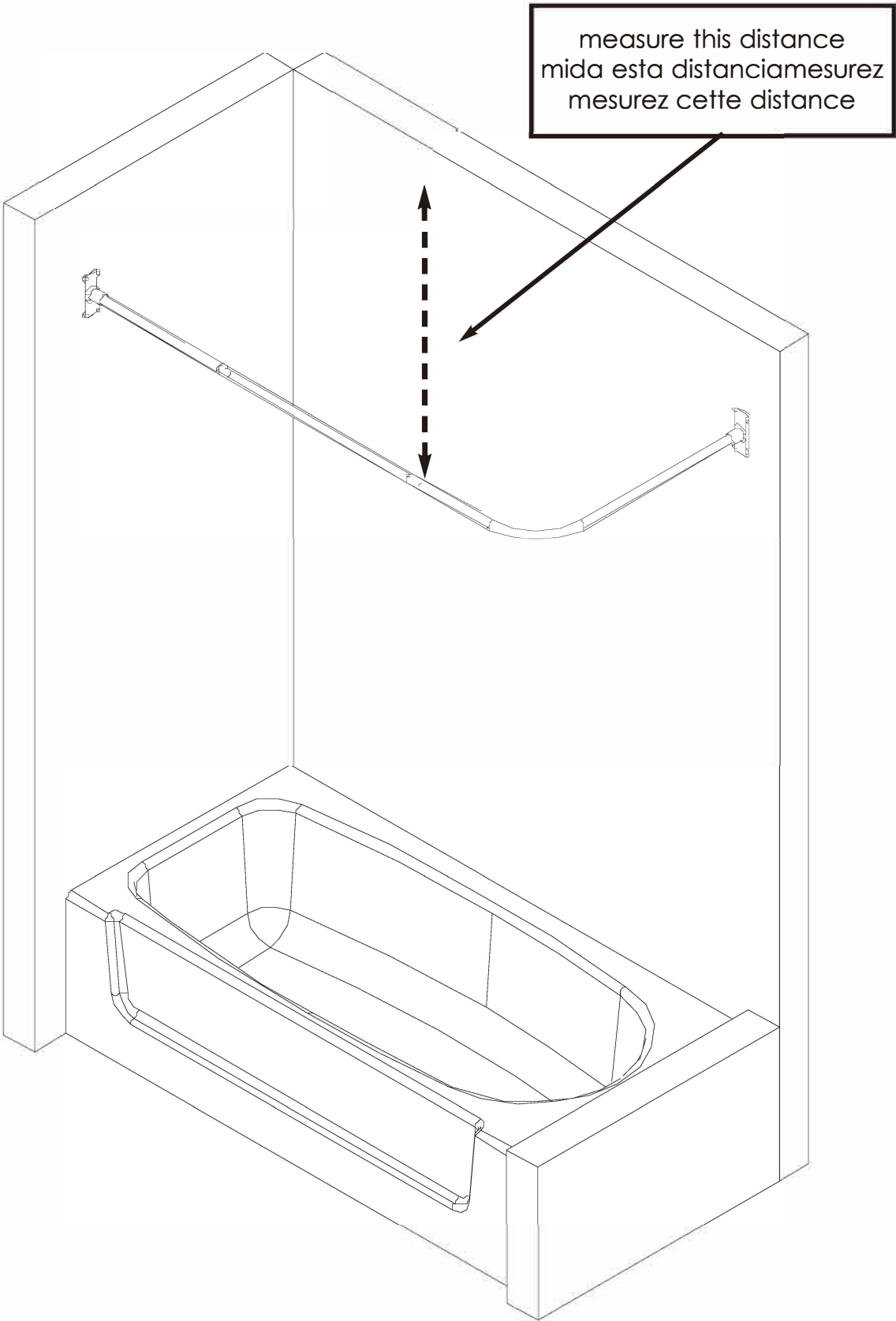
(K) 1 metal ring  
1 anillo de metal  
1 anneau de métal

Thank you for purchasing Utopia Alley Products. Please contact us if you have difficulty with assembly or need replacement parts. Utopia Alley customer service is here to assist you.  
Email: [CustomerService@utopiaalley.com](mailto:CustomerService@utopiaalley.com)  
Please attach your name and Order ID so that we can assist you better .

1. Keeping assembly level, measure from the top of assembly to ceiling.

Manteniendo el ensamble a nivel, mida desde la parte superior del ensamble al techo.

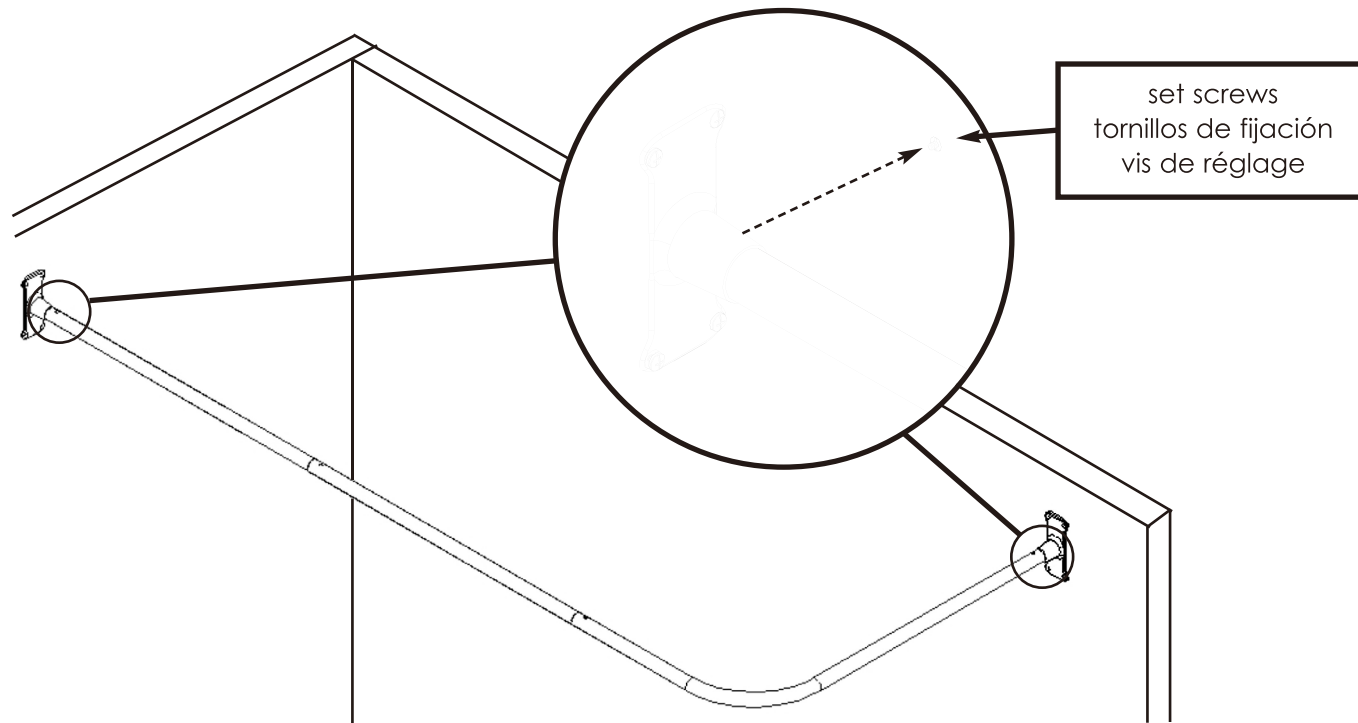
Maintenez l'ensemble à niveau, puis mesurez la distance entre le haut de la tringle et le plafond.



2. Remove both set screws from each end cap. Carefully slide the "L" shaped tube out from the end cap, remove rod and set aside.

Retire ambos tornillos de fijación de cada cubierta terminal. Deslice con cuidado el tubo en forma de "L" extrayéndolo de la cubierta terminal, retire el tubo y déjelo aparte.

Retirez les deux vis de réglage de chaque embout. Séparez délicatement le tube en L de l'embout, retirez la tringle et mettez-la de côté.



3. Remove the small screw that holds the "L" shaped tube to the straight tube.

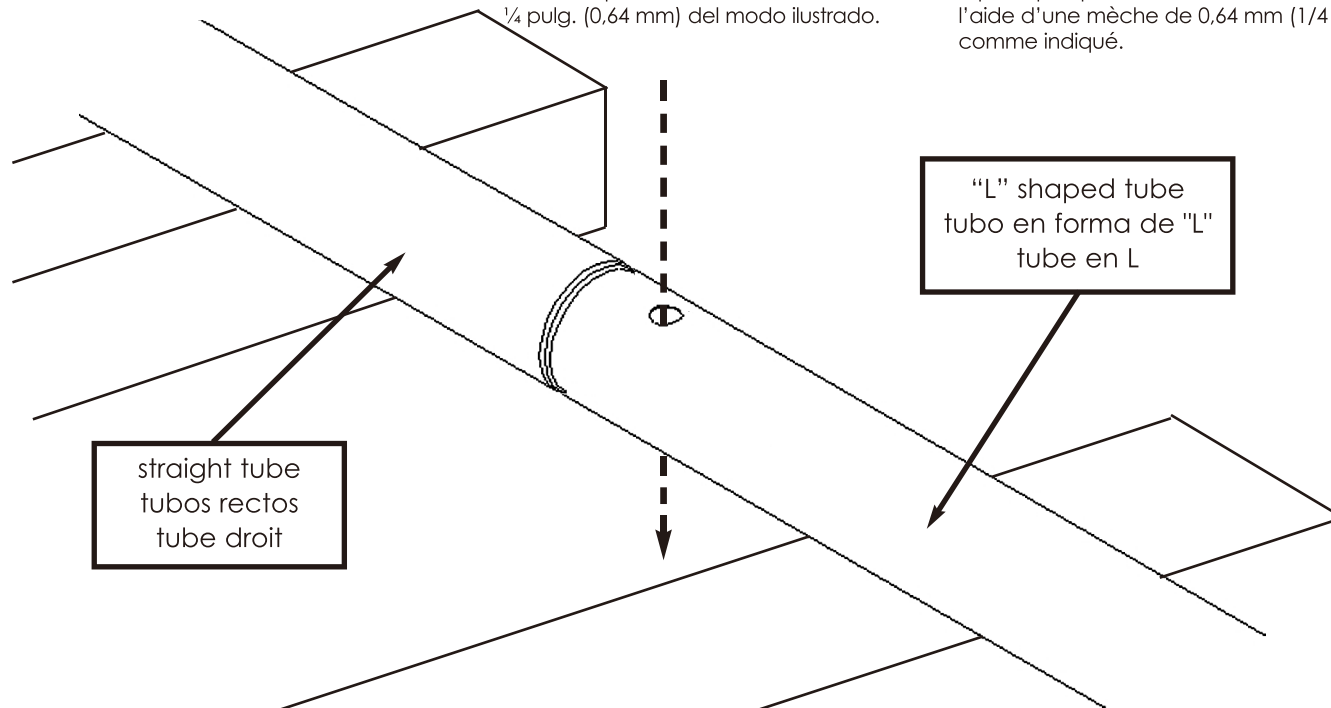
Place tubes on an elevated surface such as 2X4's, making sure hole is in the middle. Firmly hold tubes, using the existing screw hole as a guide, drill a through hole using a 1/4 (0.64mm) drill bit as shown.

Retire el tornillo pequeño que fija el tubo en forma de "L" al tubo recto.

Coloque los tubos sobre una superficie elevada como de 2 x 4, asegurándose de que el orificio esté en el medio. Sujete los tubos bien firmemente, use el orificio existente para el tornillo como guía, perfora un orificio pasante con una mecha de 1/4 pulg. (0.64 mm) del modo ilustrado.

Retirez la petite vis qui maintient le tube en L au tube droit.

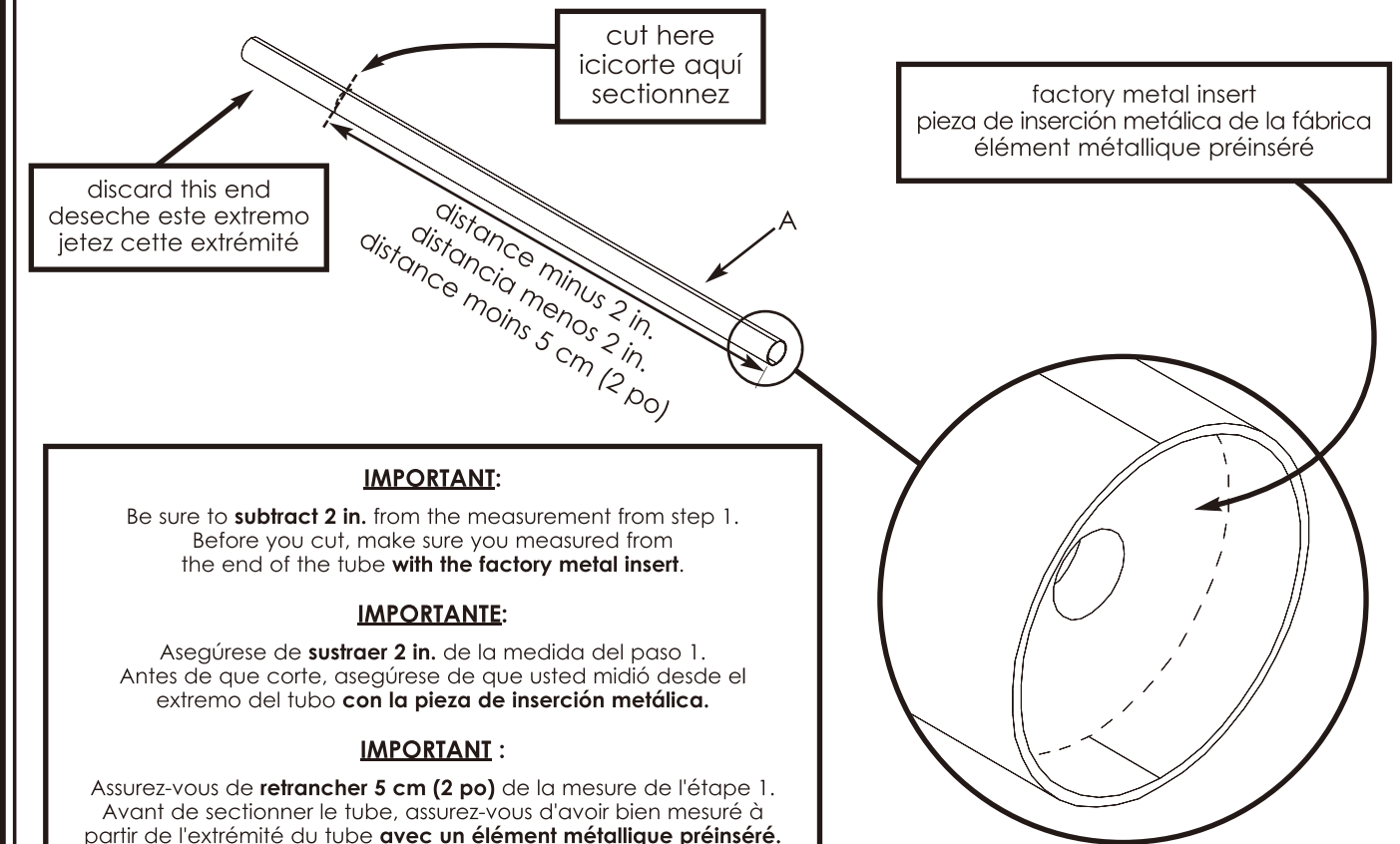
Placez les tubes sur une surface surélevée, entre deux poutres, par exemple, en veillant à ce que le trou soit au milieu. Maintenez les tubes fermement en place en utilisant l'orifice de la vis comme repère, puis percez un trou traversant à l'aide d'une mèche de 0,64 mm (1/4 po), comme indiqué.



4. Subtract 2 in. from the measurement from step 1. Measuring from the end of the tube **with the factory metal insert**, mark this measurement on long straight tube (A). Using a hacksaw, cut long straight tube (A) at the mark.

**Sustraiga 2 in.** de la medición del paso 1. Midiendo desde el extremo del tubo **con la pieza de inserción metálica de la fábrica**, marque esta medida en el tubo largo recto (A). Utilizando una sierra para metales, corte a lo largo del tubo recto (A) en la marca.

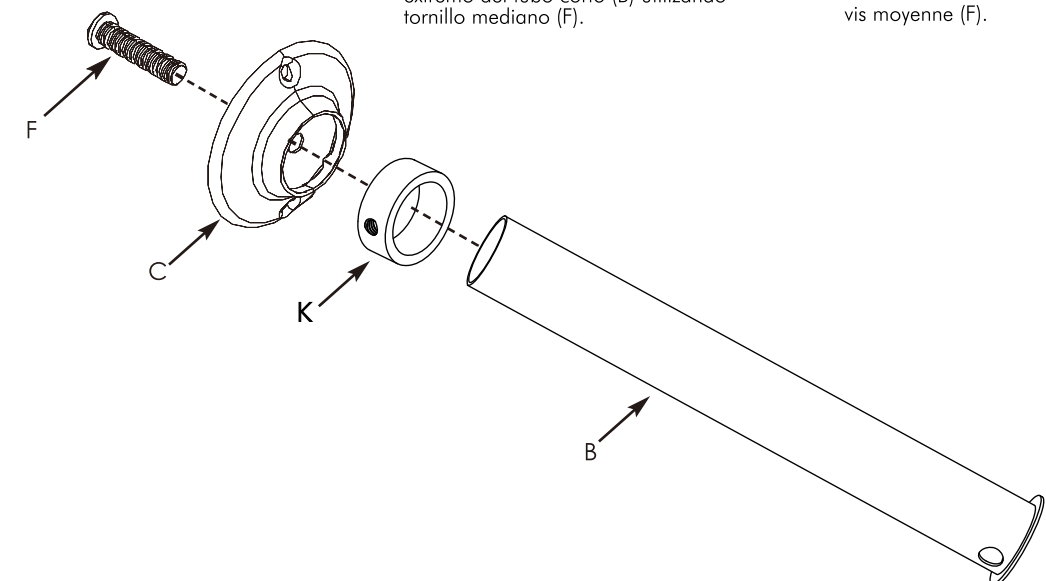
**Retranchez 5 cm (2 po)** de la mesure de l'étape 1. À partir de l'extrémité du tube **avec l'élément métallique préinséré**, indiquez cette mesure sur le tube droit long (A). À l'aide d'une scie à métaux, sectionnez le tube droit long (A) au niveau du repère.



5. Slide metal ring (K) to the bottom of the short tube. Fasten closed metal flange (C) to the end of short tube (B) using medium screw (F).

Deslice el anillo de metal (K) hacia la parte inferior del tubo corto. Asegure el reborde de metal cerrada (C) al extremo del tubo corto (B) utilizando tornillo mediano (F).

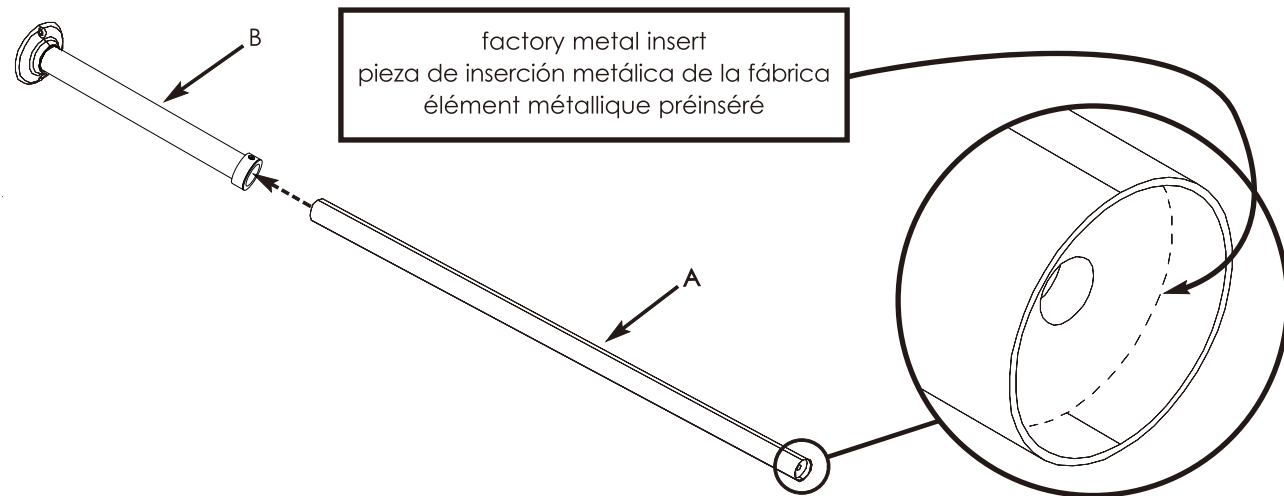
Faites glisser la bague métallique (K) vers le bas du tube court. Fixer la bride métallique fermée (C) à l'extrémité du tube court (B) en utilisant la vis moyenne (F).



6. Slide long straight tube (A) that you previously cut into short tube (B) as shown.

Deslice el tubo largo recto (A) que usted previamente cortó dentro del tubo corto (B) como se muestra.

Enfilez le tube droit long (A) sectionné précédemment dans le tube court (B), comme indiqué.



7. Reinstall shower rod to end caps and tighten set screws.

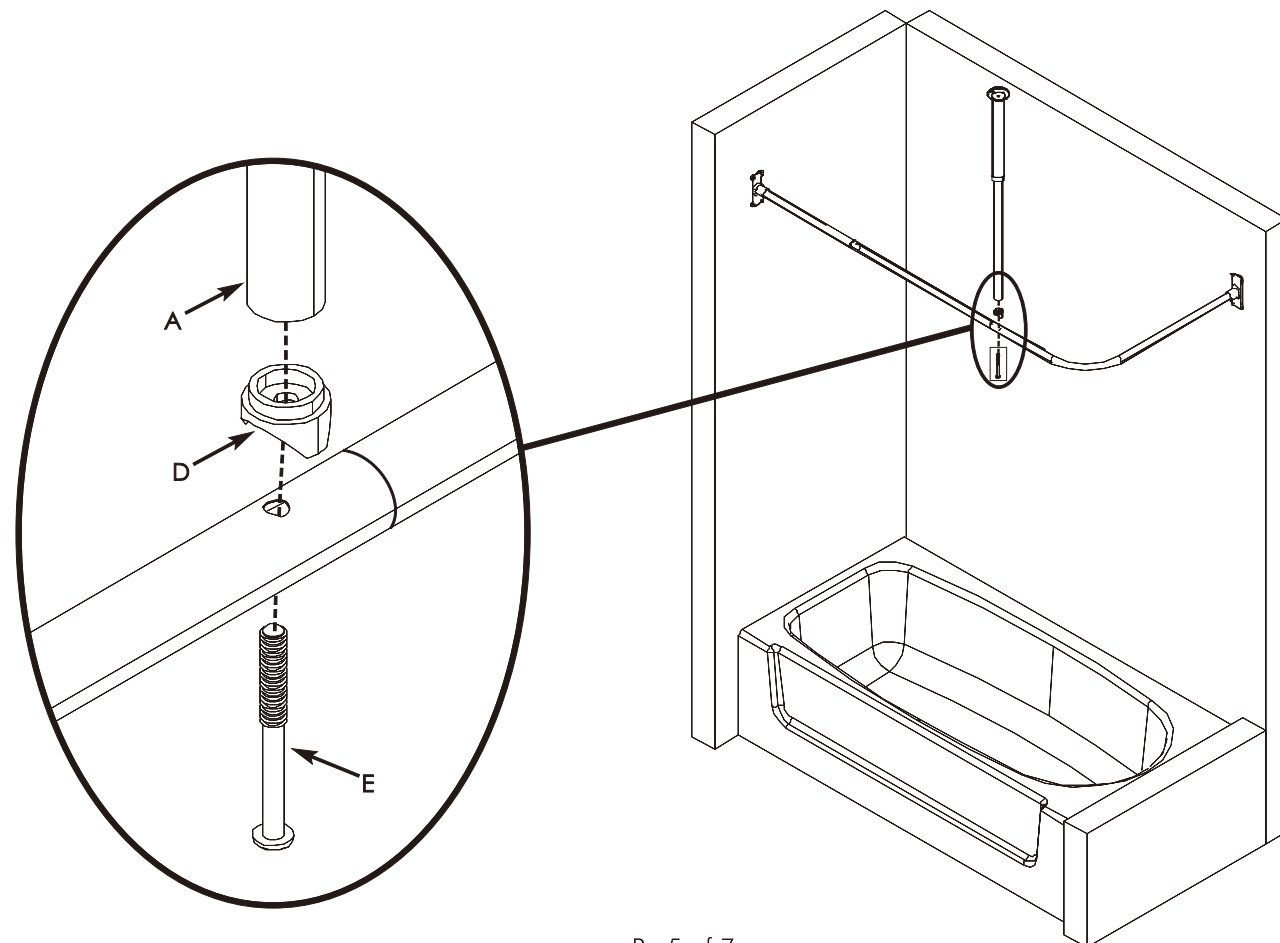
Insert 7/8 in. nylon insert (D) into the end of long straight tube (A). Fasten long straight tube (A) to the assembly using a large screw (E).

Vuelva a instalar el tubo para ducha a las cubiertas terminales y apriete los tornillos de fijación.

Insérte una pieza de inserción de nylon de 7/8 in. (D) en el extremo del tubo recto largo (A). Asegure el tubo recto largo (A) al ensamble utilizando tornillo grande (E).

Réassemblez la tringle de rideau aux embouts et serrez les vis de réglage.

Introduisez la bague en nylon de 2,2 cm (7/8 po) (D) dans l'extrémité du tube droit long (A). Fixez ce dernier à l'aide d'une vis longue (E).



8. Slide short tube (B) and closed metal flange (C) up to the ceiling. Mark mounting points on ceiling through holes in metal flange (C).

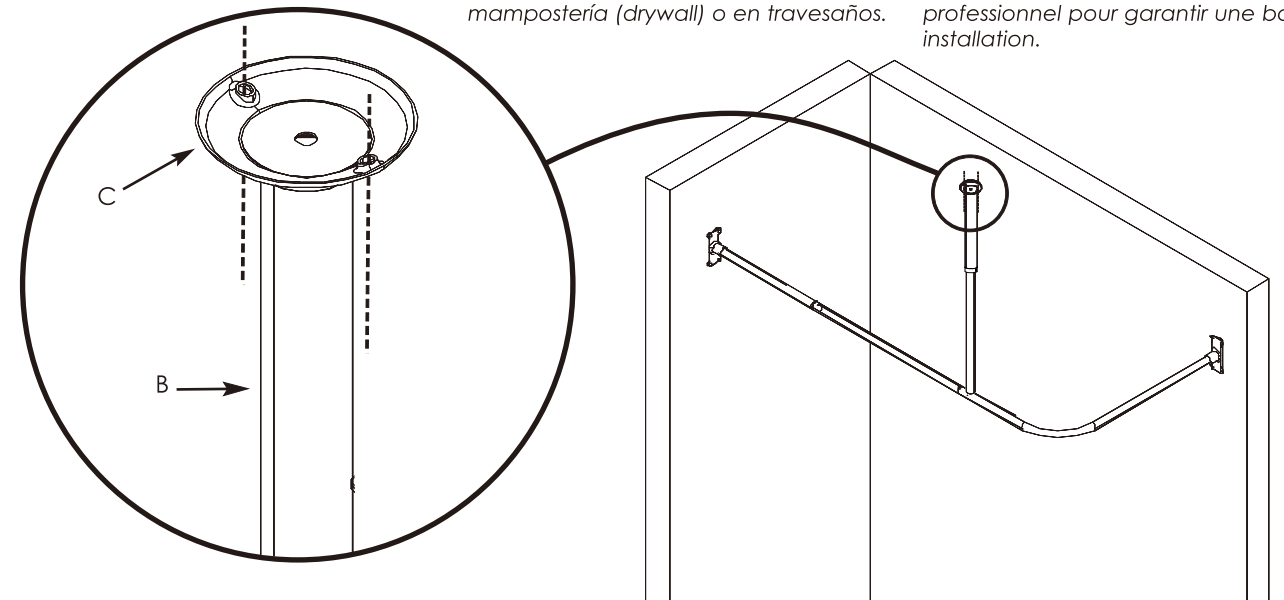
Deslice el tubo corto (B) y el reborde de metal cerrado (C) hasta el techo. Marque los puntos de montaje en el techo a través de los orificios en el reborde de metal (C).

Placez le tube (B) et la bride métallique fermée (C) contre le plafond. Marquez les points de montage sur le plafond à travers les trous percés dans la bride métallique (C).

**NOTE:** If a mounting screw (H) will be going directly into wood, an anchor (I) should not be used. If an anchor (I) **will be used**, use a 9/32 in. (7mm) drill bit for drywall anchor installation. Use a 5/64 in. (2mm) drill bit for direct stud installation. If installing into a material other than drywall or into stud, consult a professional for proper installation.

**NOTA:** Si un tornillo de montaje (H) irá directamente en madera, una ancla (I) no se debe utilizar. Si una ancla (I) se utilizará, utilice una broca de 9/32 in. (7mm) para instalar puntos de soporte en la mampostería (drywall.) Utilice una broca de 5/64 in. (2mm) para instalar directamente los travesaños metálicos. Consulte con un profesional para instalaciones en materiales diferentes a mampostería (drywall) o en travesaños.

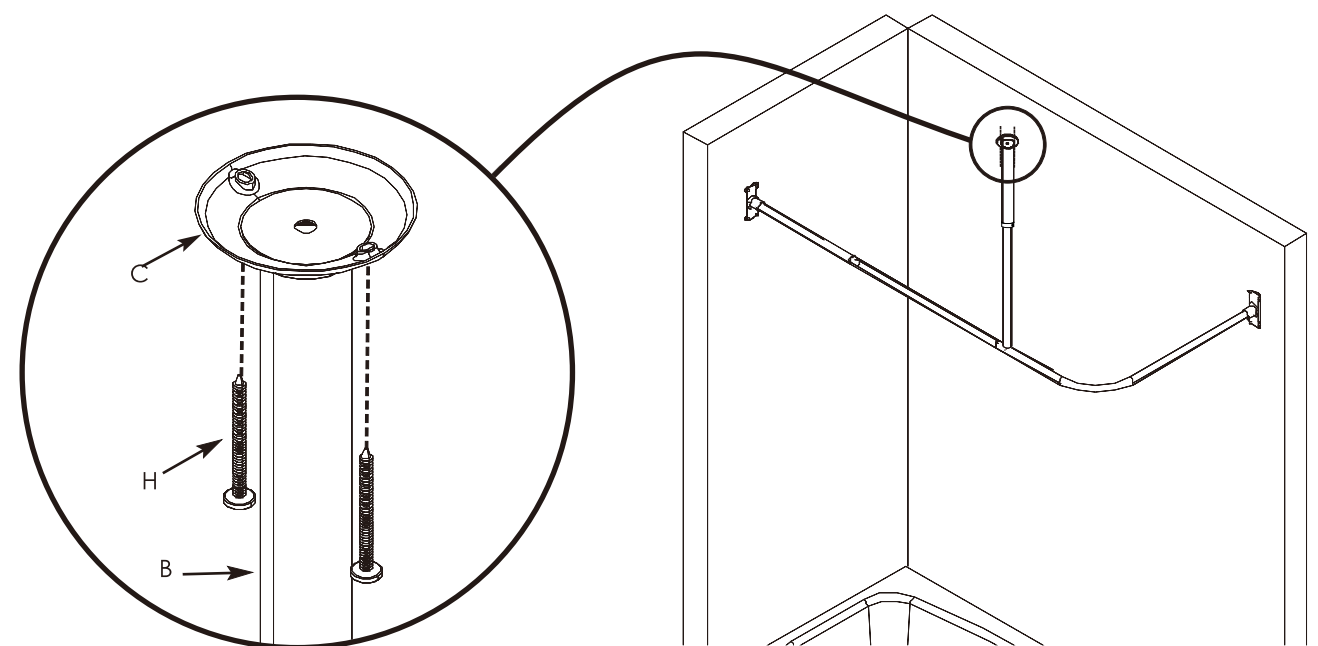
**REMARQUE :** si une vis de montage (H) doit être introduite directement dans du bois, il n'est pas nécessaire d'utiliser une cheville (I). Utilisez un foret de 7 mm (9/32 po) si des chevilles sont installées dans une cloison sèche. Utilisez un foret de 2 mm (5/64 po) s'il s'agit d'un poteau mural. S'il s'agit d'un matériau différent (autre qu'une cloison sèche ou un poteau mural), consultez un professionnel pour garantir une bonne installation.



9. Using mounting screws (H), attach closed metal flange (C) to the ceiling, as shown. **NOTE:** If you screw directly into studs, anchors are not necessary.

Utilizando tornillos de montaje (H), fije el reborde de metal cerrado (C) al techo, como se muestra. **NOTA:** Si usted atornilla directamente en los soportes de pared, las anclas no son necesarias.

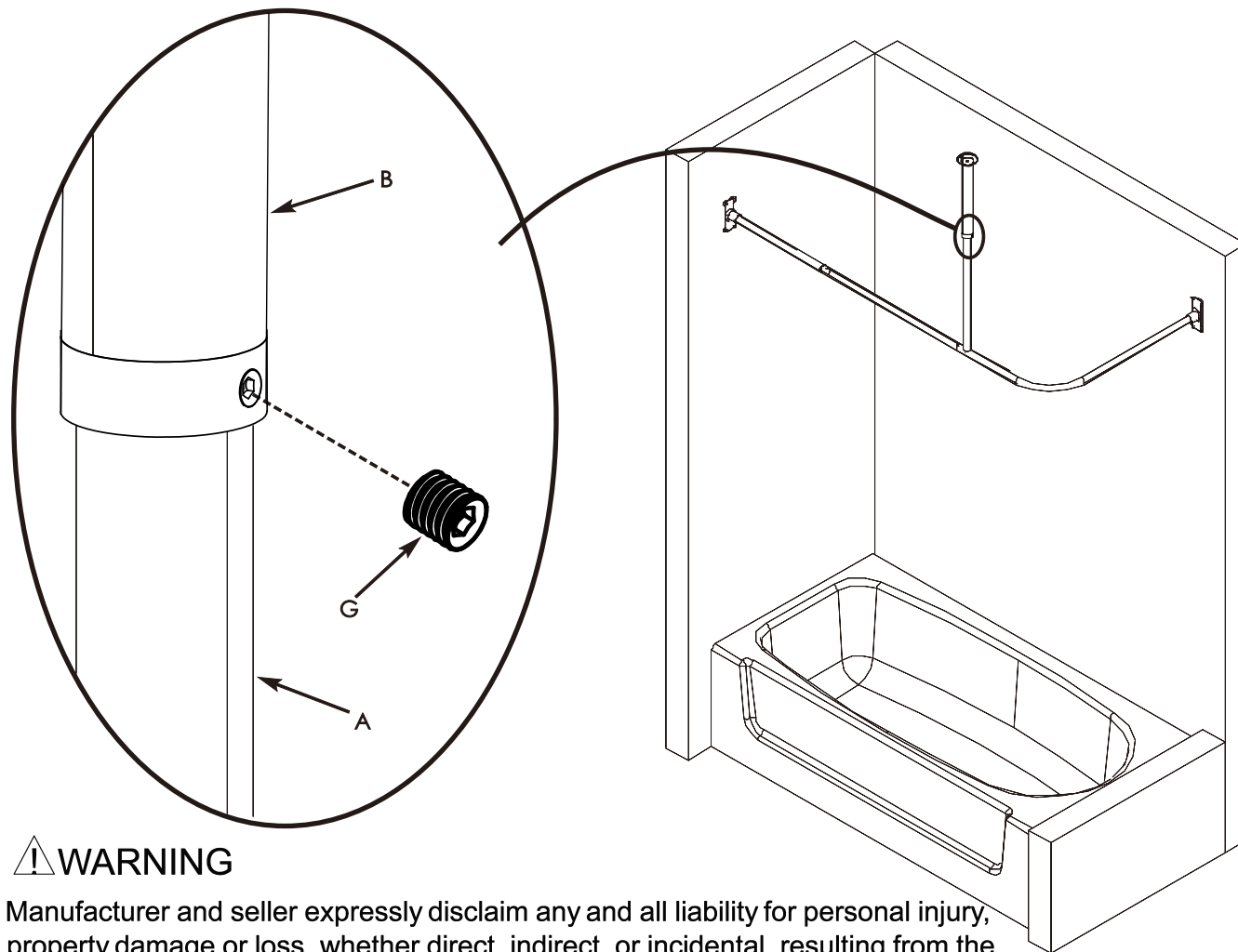
À l'aide des vis de montage (H), fixez la bride (C) au plafond, comme indiqué. **REMARQUE :** si vous vissez directement dans une poutre, il n'est pas nécessaire d'utiliser de chevilles.



10. Fasten short tube (B) and long straight tube (A) together using set screw (G).

Asegure conjuntamente el tubo corto (B) y el tubo recto largo (A) utilizando tornillo de sujeción (set screw) (G).

Assemblez le tube court (B) et le tube droit long (A) à l'aide de la vis de réglage (G).



**⚠ WARNING**

Manufacturer and seller expressly disclaim any and all liability for personal injury, property damage or loss, whether direct, indirect, or incidental, resulting from the incorrect attachment, improper use, inadequate maintenance, or neglect of this product.

**WARNING:**

This shower rod is designed for hanging a shower curtain and/or liner only. Hanging any other items from the rod or any of its components may cause damage to the unit, the wall and/or the ceiling. Personal injury may occur.

**ADVERTENCIA:**

Este tubo para regadera está diseñado para colgar una cortina y/o forro para regadera solamente. El colgar cualquier otro artículo del tubo o cualquiera de sus componentes puede causar daño a la unidad, la pared y/o el techo. La lesión personal puede ocurrir.

**MISE EN GARDE :**

Cette tringle de douche est conçue exclusivement pour suspendre un rideau de douche et/ou une doublure de rideau. La suspension de tout autre article sur la tringle ou sur aucun de ses composants peut endommager l'ensemble, le mur et/ou le plafond. Des risques de blessures peuvent s'ensuivre.